

Dando entrada ao Verde
Balde Verde em Toronto, York e East York

2ª EDIÇÃO – FEVEREIRO/MARÇO de 2005

AZUL, CINZENTO, agora VERDE... as cores do progresso em Toronto, York e East York

Primeiro você acolheu de bom grado o caixote azul para reciclagem e o caixote cinzento para os papéis e embalagens de cartão. Agora, a julgar por um nível de participação superior a 90% , o Balde Verde está fazendo parte da sua vida diária. Muito Obrigado!

Cada vez que você separar os resíduos orgânicos, tais como, as sobras de comida e os papéis sujos, você estará reduzindo a quantidade de resíduos a caminho dos aterros de lixo.

Neste momento, a Câmara de Toronto está transportando o lixo em camiões para Michigan. Para este efeito, temos que obedecer a regulamentos e procedimentos que governam as operações dos aterros de lixo. O nosso maior objectivo, contudo, é que no futuro possamos limpar o nosso próprio lixo, e eliminar tanto quanto possível a necessidade de aterros. É um plano ambicioso, mas é um passo na direcção certa...na direcção oposta a Michigan.

Antes do programa do Balde Verde, mais de 30 por cento do lixo com destino aos aterros era constituído por resíduos orgânicos. Por outro lado, o programa do Balde Verde desvia esses resíduos orgânicos dos aterros e transforma-os em composto útil. Com o vosso esforço e o esforço dos residentes de Etobicoke e Scarborough, 220 camiões de lixo a menos, por mês, estão indo para Michigan. Obrigada Toronto, East York e York pelo vosso bom trabalho.

**“...Que maravilha! Eu sou verde e isso está bem, isso é lindo!
E eu acho que é isso que quero ser.”**
O Sapo ‘Kermit’

Caixotes de Reciclagem Vão ser Misturados...o Balde Verde Continua Sozinho

Todos os resíduos recicláveis que anteriormente eram separados e colocados em caixote azul e cinzento vão agora confraternizar...coabitam ...misture-os. Não importa como se diga, todo o tipo de papel para reciclagem, latas, garrafas e plásticos, etc., podem agora ser misturados num caixote cinzento e/ou azul. Isso é com você!

Mas o Balde Verde continua a ter lugar próprio.

O acto de colocar diferentes artigos para reciclagem juntos, chama-se de reciclagem de “single stream” (corrente singular). Isto quer dizer que pode atirar qualquer artigo para reciclagem em qualquer uma das duas caixas (azul ou cinzenta).

Porque é que agora já se podem juntar os diferentes materiais para reciclagem?

Isto é possível devido às nossas instalações de processamento já estarem apetrechadas com tecnologia capaz de separar e processar os materiais recicláveis do caixote azul e do caixote cinzento. Isto significa que agora já podemos separar os materiais por forma automatizada.

Alguns de vós já se deram conta que os colecionadores do lixo já estão juntando os materiais recicláveis do caixote azul e do caixote cinzento, dentro de um único compartimento, na parte de trás dos camiões do lixo. Isto se deve à modernização da nossa tecnologia. (Queremos salientar que todos os camiões contêm dois compartimentos: um deles está sempre totalmente dedicado aos resíduos do balde verde, enquanto que o outro está dedicado ao lixo ou recicláveis, dependendo do calendário de colecção de lixo).

A reciclagem de “single stream” (corrente singular), também quer dizer que não precisamos enviar outro tipo de camião à sua rua para recolher os recicláveis.

Conclusão: a reciclagem de “single stream” faz sentido.

Portanto, continue a reciclar e a separar da maneira como sempre tem feito, ou misture os materiais do caixote azul com os do caixote cinzento, ou em qualquer um dos dois tipos de caixote que seja mais conveniente. Se um caixote estiver cheio, simplesmente use o outro para o excesso de lixo. **Faça como fizer, o importante é que continue a reciclar.**

GREY BOX

BLUE BOX

Demasiado Plástico = Problemos de Processamento

Pode cobrir o fundo do seu balde verde ou do recipiente de lixo da cozinha com um saco plástico, contudo, não deve juntar os sacos pequenos de plástico, sacos do pão, ou outras embalagens de plástico dentro do balde verde. Demasiado plástico causa problemas sérios na qualidade do processamento.

Por favor retire os resíduos orgânicos de dentro das embalagens plásticas antes de deitá-los para dentro do balde (por exemplo, retire a sandwiche de dentro do saquinho plástico). Os mecanismos nas nossas instalações de processamento de resíduos orgânicos, foram desenhados para remover

os sacos de plástico que você usa para revestir os recipientes – mas não podem remover embalagens plásticas.

Conclusão: o plástico não é bom para a produção de um composto limpo e alto em nutrientes.

Also keep in mind that:

. Se necessitar de comprar mais caixotes de reciclagem (\$6), por favor passe por uma das nossas estações de transferência ou qualquer uma das 37 instalações da Home Hardware na área de Toronto. (Agora que já pode misturar os recicláveis, os novos caixotes de reciclagem da Câmara serão todos em cor azul. Contudo, você pode continuar a usar o caixote cinzento para reciclagem.)

. Sabemos que os vossos caixotes de reciclagem estão ficando muito cheios. Neste momento, estamos efectuando um projecto de avaliação na zona Este para examinar os benefícios e problemas associados com a utilização de um contentor com rodas para os materiais recicláveis. Os resultados deste projecto irão determinar se no futuro iremos adoptar o programa por toda a cidade. Também estamos contemplando outros métodos para facilitar-lhe ainda mais o processo de reciclagem. Mantê-lo-emos ao corrente de qualquer nova informação que tivermos.

Vá lá...misture esses recicláveis.

Mas lembre-se...coloque os resíduos orgânicos no balde verde. Este fica sozinho.

? Você perguntou-nos...Eis as 3 principais perguntas que nos têm feito acerca do balde verde.

(1) Devo usar sacos plásticos para revestir o meu balde verde e o caixote de lixo da cozinha?

Sim – mas não é necessário revestir ambos os caixotes.

Utilize um saco plástico para revestir o caixote de lixo da cozinha **ou** o seu balde verde (sacos vulgares das compras da mercearia são aceitáveis). Recomendamos que **não coloque os resíduos orgânicos dentro do balde soltos**. Um saco plástico ajudará a:

- | reduzir o mau cheiro
- | evitar que o material orgânico congele no interior das paredes do balde
- | prevenir derrames durante o recolhimento do lixo
- | manter a limpeza dos baldes

Quando utilizar um revestimento plástico, introduza o saco completamente dentro do balde antes de colocá-lo na rua. Se os debruns do saco ficarem de fora do balde, o cheiro irá atrair animais que acabarão por derrubá-lo.

(2) O que devo fazer se o balde estiver demasiado cheio ou demasiado pesado no dia do recolhimento do lixo?

Não se preocupe. Existem duas opções:

a) Um balde que pese mais de 20 kgs (44lbs) não será recolhido; portanto, deve utilizar um saco transparente grande para colocar o excesso de material. Com exceção dos desperdícios de comida, utilize o saco para todos os outros tipos de materiais orgânicos que não atraem animais, como por exemplo, as fraldas de bebês.

b) Pode comprar um segundo balde verde por \$18; (um recipiente de cozinha custa \$5).

| Compre um balde verde no Home Hardware mais perto da sua área ou numa das 11 estações de reciclagem da Câmara de Toronto ou Estações de Transferência. Visite www.toronto.ca/recycle para obter lista de endereços ou ligue para 416-338-2010.

(3) Será que os animais e os (roedores) podem penetrar no balde verde?

Os baldes são de grande durabilidade e fabricados para resistirem a animais e roedores, mas você pode tomar algumas precauções para desencorajar as criaturas de quatro pernas.

a) Assegure-se de que a fechadura da tampa do balde verde fique bem fixada antes de colocar o balde na rua.

b) Se utilizar um saco plástico para revestir o interior do balde verde, (opcional), dê um nó solto no saco (não utilize laços de torção) e assegure-se de que o saco fique completamente encerrado dentro do balde antes de o colocar na rua. Os animais gostam muito de puxar pelos debruns dos sacos, o que faz com que os baldes tombem.

c) Se guardar o balde verde no quintal por detrás de casa, coloque uma corda “bungee” bem esticada entre as asas da tampa. Retire a corda antes de colocar o balde no passeio.
Recomendação: cordas “bungee” compridas não têm o mesmo efeito.

d) Sempre que possível, em vez de colocar o balde na rua durante a noite, coloque-o no passeio na parte da manhã (antes das 7 horas da manhã).

TEM ALGUMA PERGUNTA? PRECISA DE MAIS INFORMAÇÃO?

Se tiver alguma pergunta acerca do programa do Balde Verde, por favor contacte o Serviço de Atendimento ao Cliente ligando para 416-338-2010 ou visite o nosso website – www.toronto.ca/greenbin